

違う・～と違って

「AはBと違う」「Bと違ってAは」を be different from / unlike で書く

約12分

① 今日の「型」

A は B と違う	A is different from B
B と違って A は～	Unlike B, A ～
A と B の違い	the difference between A and B

② 例文で体に入れる

My opinion is different from yours.

私の意見はあなたの意見とは違う。

POINT — different from。比較対象は yours (= your opinion) と代名詞で受ける

Unlike his brother, he is very talkative.

兄と違って、彼はとてもおしゃべりだ。

POINT — 文頭の Unlike + 名詞 = 「～と違って」。前置詞なので後ろは名詞のみ

③ 演習 —— 和文英訳

EXERCISE 1 —— 自力で書いてから解答を見る

日本の夏は、ヨーロッパの夏とはまったく違う。

MODEL ANSWER

Summer in Japan is quite different from summer in Europe.

▶ quite different from で「まったく違う」。比較対象を対称に書く

EXERCISE 2 —— 自力で書いてから解答を見る

紙の本と違って、電子書籍は何百冊でも持ち歩ける。

MODEL ANSWER

Unlike paper books, e-books allow you to carry hundreds of titles with you.

▶ Unlike + 名詞で対比を先出し。allow + O + to V 「～できるようにする」

④ REVIEW —— 日本語だけ見て言えるか（□に2回分チェック）

☐ ☐	A は B と違う	A is different from B
☐ ☐	B と違って A は～	Unlike B, A ～
☐ ☐	A と B の違い	the difference between A and B